

GAZETA TRANSILVANIEI.

REDACȚIUNEA ȘI ADMINISTRAȚIUNEA:
BRAȘOVŪ, piața mare Nr. 22.

„GAZETA” IEȘE ÎN FIECARE ZI.

Pe ună ană 12 flor., pe șese luni 6 flor., pe trei luni 3 flor.
România și străinătate:
Pe ună ană 40 fr., pe șese luni 20 fr., pe trei luni 10 franci.

SĂ PRENUMERĂ:

la poște, la librării și pe la dd. corespondenți.

ANUNCIURILE:

O seriă garmondă 6 cr. și timbru de 30 cr. v. a. pentru fiecare publicat

Scrierile nefrancoate nu se primesc. — Manuscrisele nu se retrămită.

Nr. 277.

Joi, 11 (23) Decembrie.

1886.

BrașovŪ, 10 Decembrie 1886.

În nise momente, când diaristica europeană nu se ocupă decât de febrilele înarmări de război ale marelor state, va fi de interes pentru cetitorii noștri a cunoaște cuprinsul unui articol publicat în „Neue freie Presse” de Duminecă asupra „înarmărilor celor mici.”

Din nou cetim în foile din România, că guvernul român va face reduceri în bugetele celorlalte ministere afară de acela al ministeriului de război, care va fi sporit. Etă ce scrie numita foie din Viena cu privire la această nouă mișcare în viața micelor state:

„Suntem de dați de mulți ani a vedea cum în toate statele mari europene bugetul militar se urcă mereu, cum domnesc între ele o grăznică emulație de-a se întrece unele pe altele prin numărul soldaților, prin armarea și echipamentul lor, prin superioritatea tunurilor și prin introducerea de tot felul de instrumente omorătoare. Pentru contradicție, că vechiul nostru, care se mândrește cu luminile sale și așa dicându-se scaldă în umanitate, lucrăză neobosit spre a perfecționa uneltele de război și că o parte mare a agerimei omului și a progreselor extraordinare în mecanică servește astăzi pentru aceea, de-a inventa puscă cu foc repede, tunuri ce bat departe, torpile și alte drăcii, pentru această contradicție flagrantă generațiunea modernă n'are pricepere. Ea privește cu liniște fatalistă, ca la un lucru ce de sine se înțelege, cum fiecare cetățenă neschilodă este obligat a face serviciu militar douăzeci sau mai mulți ani din viața sa, cum cheltuielile pentru arte și știință, pentru instrucțiunea poporală și comunicațiunea publică adeseori n'ajungă nici la jumătate suma bugetului armatei, cum statele în grozavele lor înarmări sunt amenințate a fi lovite de sârta acelor cavaleri austriaci, cari la Sempach au fost mare parte înăbușiți sub greutatea cuirasselor lor.”

„Tote aceste se consideră ca ceva natural în statele mari europene, cari nu fără invidie priveau până acum la amicii vecini, ce se aflau într-o stare de nevinovăție militară și se mulțumeau chiar pentru modestele lor raporturi c'ună forțe mică buget de război...”

„Astfel cei din statele mari până în anii din urmă priveau și laudau statele mici ca pe nise oaze ale păcii în mijlocul pustiei de arme. Trupele lor nu le considerau mai serioasă decât ca pe nise soldați de plumb ai copiilor noștri, ele treceau de „nise frumoșe jucării pentru copii mari.”

„Acastă părere primă o lovitură nimicitoare prin luptele dinaintea Plevnei. În fața șanturilor, în dosul căror bravele batalioane ale lui Osman-pașa se luptau atât de vitejese, se schimbă cursul obicinuit al lumii. Cel slab ajutorul pe cel tare, cel mic pe cel mare. Ajutorul românesc scose pe Ruși din critica strimțoară, în care ajunseseră. De atunci s'a rădicat vedea militară a statelor mici precum și conștiința lor, judecata asupra lor fu alta. Exemplul dela Plevna a arătat lumii cât de importantă, ba chiar decidentă, poate fi sprijinul și al unei țări de-o modestă mărime chiar pentru o putere militară de întâiul rang, a arătat cum alianța c'ună mică prietenă poate decide lupta dintre doi uriași. De atunci le-a crescut micelor state creșta, ele începură a nisa să imiteze după puterile lor pe statele mari, adă sunt deja toate cuprinse mai multă sau mai puțin de frigurile militarismului, se nvelesc în armătură grea și își făuresc săbii lungi, cari nu se prea potrivește pentru picioarele scurte.”

„Este de necredut cu ce zelă lucrăză statele mici pentru îmbunătățirea și sporirea armatelor lor. De Greci nici că mai voim să vor-

bim. Ei vor o „patriă mai mare” — această e vechia și nesfârșită melodia a politicii grecice și deși acum se cântă încet, rămâne neschimbată. Dăr și acolo, unde nimeni nu se gândesc la lărgirea granițelor și la cuceriri, domnesc aceeași plăcere și mania de a-și întări puterea armată. În Danemarca se propune sporirea armatei și o seriă de fortificațiuni, cari vor costa cel puțin 39 milioane de corone. În Belgia e certă violență pentru introducerea serviciului militar obligatoriu general și pentru fortificarea Anversului și a liniei Maasei, pentru cari stăruiesc generalul Brialmont și ministrul de război, ca și cum neutralitatea Belgiei n'ar fi recunoscută de întreaga Europă prin tractate sârbitorești. Chiar Elveția se silește să însuflească respectul vecinilor ei. Se lucrăză la fortificările Gotthardului cu cea mai mare grabă și consiliul național a imputernicit pe consiliul federal, ca noul material de război propus pentru anii 1888 și 1889 să se procure deja în anul viitor și totodată a exprimat speranța, că consiliul federal va lua la timp toate măsurile, ca în casul de încurcături războinice între statele vecine să apere integritatea și independența Elveției... Acum nu se mai dice în Elveția: „pe munți locuiesc libertatea!” ci conformă spiritului timpului: „pe munți locuiesc progresul militar.”

„Așa e, cei mici nu vreau să rămână îndărătul celor mari. Adă nu te mai poți încrede în tractate și este o cestiune, la care nu ușor să poți răspunde, că ore dinaintea unei neutralități, fiă ea oră câtă de garantată și sigilată, batalioanele unei mari puteri s'ară retrage, decât ea n'ar fi apărută printr'un număr respectabil de tunuri.”

„Dăr însemnătatea statelor mici ca aliați se mărește prin înarmările lor și în casul unui război european nu se va mai pute trece așa ușor peste ele, cum se întâmplă înainte. Așa crede cel puțin lumea în acele țări, cari până mai acum cățiva ani în privința raporturilor militare trăiau într-o simplitate idilică. Acum sunt alarmate și isgonite din raiul vieții idilice. Și statele mici, ca și cele mari, pe cari si le iau ca exemplu, în curând vor geme greu sub povara de feră. A se încărca cu ea e ușor, dăr a o scutura ărași jos de pe umărul ei va fi cu neputință pentru multă timp.”

„Mai înainte războiul nimicea bunăstarea națiunilor, astăzi îngrijese de această pace în armată; și pentru ca să nu se potă plânge nici un singur popor asupra acestui lucru, dispăre acum încetul cu încetul și diferența dintre statele mari și statele mici, și întreaga omenire europeană se roga cu pietate la idolul momentului de față: pușca cu repetiție.”

Scopul școlii reale ungurești din Deva.

În ședința dela 16 Decembrie a comisiunii financiare a camerei deputaților, desbătându-se bugetul cultelor și instrucțiunii și anume postul de 5000 fl. pentru ștergerea împrumutului de 83,000 fl. făcut cu să se construiască școla reală cu internat în Deva, raportorul Orszagh propuse să se amâne cu ună ană edificarea internatului.

George Szathmary, luând cuvântul pentru internatul planuit în Deva. face istoricul nașterii acestui „important” institut de învățământ și arată absolută necesitate d'a exista mai departe. Amintese, că comitatul Hunedoarei, cu totă sârăcia lui, a adus mari jertfe pentru acest institut și pentru interesele culturale. Aprăpe o sută de mii florini au jertfit comitatul și societatea în acel ținut expus al țării pentru interese culturale. Fiecare a adus jertfe, pentru că activitatea școlii reale se aibă efect și succes. E cu neputință, ca legislativa să lase'n baltă acolo nișințele urmărite de 15 ani. Școla reală de acolo poate avea suc-

cest numai cu ajutorul unui internat. Dacă Ungaria n'are pentru astfel de scopuri nici 30,000 fl., atunci e mai bine ca să n'aibă nimic. Aci nu e vorba de o jumătate de milion sau de sute de mii, câtă se dă pentru unele palate, ci de o sumă care a costat d. e. o aripă de porță sau o cotloană de pimiță a palatului vama.

Stefan Rakovszky recunoște, că micile cheltuieli ale internatului în Deva nu stau în raport cu importanța lui. Cruțarea ar fi aci în adevăr necorect întrebunțată.

Ministrul Trefort observă, că din punct de vedere curat financiar, n'ar avea nimic de obiectat în contra amănării înființării internatului cu ună ană, dăr aci sunt în joc considerațiuni mult mai importante, pentru care se roga să se voteze postul.

Wahrmann recunoște că cheltuielile la acest post se cer pentru un scop corect și motivat. Dăr dacă vrem să facem economie, trebuie să începem undeva. Ministrul de instrucțiune a făcut în anii din urmă 30 milioane datorii. Așa nu mai poate merge. Oratorul se miră, că comisiunea nu simte, că a sosit timpul a începe undeva cu economiile.

Ministrul Trefort replică, că împrumuturile contractate de el pentru construcțiuni nu sunt 30, ci 9 milioane.

Lang nu găsește corect a lăsa să cadă postul. Chiar cei interesați — acesta se nu se uite — au adus mari jertfe și nu trebuie să se respingă brutală această abnegațiune.

Enyedî încă ar merge departe cu economiile, dăr nu poate incuviința economii acolo, unde e vorba de un interes național.

Hegedus încă e pentru economie, dăr aci se tracteză de satisfacerea unei trebuințe reale. Institutul din vorbă numai atunci poate corespunde deplin scopului, decât are un internat. Numai atunci proprietarii mici și mijlocii își pot crește copii în aceste institute. Oratorul votează postul, dăr se noteze în raport, că acest casu nu servește ca precedent pentru celelalte școle reale.

Helgy e de părerea lui Wahrmann, dăr în casul acesta cruțarea ar fi rău întrebunțată.

Br. Liphay nu votează acest post, a căruia cerere e dubioasă.

Kralitz votează postul, fiind că înființarea internatului o pretind raporturile locale.

Au mai vorbit și alții pentru post. Precum vedem, școla reală ungară cu internat din Deva are scopul a maghiarisa, și numai de aceea s'a votat înființarea internatului. Comitatul a cheltuit bani românesci — pe lângă cei românesci ai ministeriului — ca să susțină școla de maghiarizare.

Armata italiană.

În camera italiană, la întrebările lui Rudini asupra armatei, ministrul de război a răspuns următoarele: Districtele militare sunt provădate cu tot ce e necesar pentru echipamentul oștirii. La 1 Ianuarie 1887 cea mai mare parte a miliției teritoriale va fi organizată; la 1 Ianuarie 1888 efectivul de pace al companiilor va fi de 100 omeni. Deși densul nu e pe trântă de necesitatea pușcilor de repetiție, crede că e bine să se procure această armă spre a ridica elementul moral al trupei. În depou sunt șese milioane pușculițe cu conserve de carne. În raport analog sunt și celelalte provizii. Armele sunt nu numai pentru armata de prima și a doua linie (rezerva), ci și pentru miliția teritorială. Pușcile actuale sunt escelente; transformarea lor în pușci de repetiție e lesne și ieftină (dece franci de bucată).

Pe la mijlocul anului 1887 totă oștirea de prima linie va fi armată cu pușci de repetiție. Deoarece municiia pentru aceste pușci e aceeași, ca și pentru pușca de până acum, armata nu va suferi nimic în casul unei mobilizări. Din rezervă sau miliția mobilă se pot imediat mobiliza regimentele de infanterie și artileria pentru formarea a 12 diviziuni. La casu de nevoie totul va fi gata, căci se vor face orice sacrificii.

Organizarea miliției teritoriale progresăză repede și

în scurtă timp va putea îndeplini toate serviciile la care ar fi chemată. Întărirea nu trebuie să înmulțească prea mult, deoarece ele împiedică operațiunile ostirii. Mai bine întărirea puțină, decât o bună; forța națiunii este ostirea în câmp. Fortificațiile dela Spezia vor fi gata în câteva luni și sunt escelente. Ministrul dă, că națiunea poate avea încredere în patriotismul lui. Este și o rezervă de arme și de altele trebuincioase războiului; a cere mai mult ar fi de prisos. În 15 zile se pot mobiliza 500,000 oameni pentru prima linie și deci putem fi liniștiți. Ostirea noastră — dăce ministrul — va săi se fie sus onora națiunii, fiă singură, fiă alături cu aliați.

SCRILE DILEI.

Ministrul de interne unguresc a aprobat sentința instanței a doua, adusă de căpitanatul orașenesc al capitalei în afacerea demonstrației făcute înaintea consulatului rusesc de către studenți, cu ocaziunea trecerii prințului Alexandru de Battenberg prin Pesta. Sunt condamnați 8 studenți la amende de câte 5—30 fl. eventualu arest de 1—3 zile, și la cheltuieli de judecată.

—x—

Șeful de secțiune Szogyeny din ministerul de externe din Viena și consilierul ministerial br. Ganz au fost în Pesta, unde au avut o lungă convorbire cu ministrul de comerț Szechenyi și cu secretarul de stat Matlekovici în afacerea tractărilor comerciale cu România, care vor începe în curând.

—x—

Generalul adjutant al Măiestății Sale monarhului nostru, F. Z. M. br. Mondel, a murit în Baden în vârstă de 65 ani. Mondel a luat parte în expedițiunea din Italia dela 1848/9, s'a distins în 1866 în luptele dela Trantenau și Blumenau. A fost decorat cu vr'o 26 de ordine din partea diferiților monarhi.

—x—

Deputatul Alexiu Papp a adresat ministrului de finanțe o interpelare, în care-l întreabă, dacă știe, ce opt comună din Sabolciu, care au un venit curat de 34.384 fl., plătesc dare anuală peste 113,000 fl.? Nu știm ce va răspunde ministrul, dar acesta dovedește, că contribuabilii sunt storși până la mедув.

—x—

Ministrul unguresc de interne a numit organele oficiale respective, însărcinate cu executarea desființării comuniunilor de casă în fosta graniță militară română bănățeană. În centru, Lugoș, e numit, ca raportor al instanței a doua, Akusiu Verzar; ca reprezentanți ai instanței întâi: în Caransebeș Alexandru Wittih, în Teregova Hugo Huervaldt, în Orșova Gustav Szabo, în Bozovici Arpad Varkonyi, în Moldova Dumitru Antonescu. Numiții încep funcțiunea lor la 1 Ianuarie 1887 și poartă toți titlul de fşolgăbirii.

—x—

În Promontor s'au bolnăvit într'unu grajdă trei vaci de vârstă. La invitarea solgăbiriatului, o comisiune de medici și veterinari a luat măsură, ca să nu se molipsescă și oamenii.

—x—

Din Românesc, comit. Caraș-Severin, pădurarul Iosif Petriman a fost împușcat pe ferăstră în casă, fiind lovit de mărte. Se crede a fi un act de răzbunare. Casul se cercetează.

—x—

Legea comunală 1 Art. XXII din 1886 cuprinzând textul oficial, explicări și extras din ordinațiunea ministerială despre aplicarea legii de Paul Rotariu, advo-

cat și redactor al diarului „Luminătorul,” — a eșit de sub tipar și se află de vândare la autor în Timișoara cu prețul de 40 cr. v. a. Traducerea este foarte nimerită, într'unu stil ușor, așa încât cu ajutorul explicărilor cuprinse în text se poate pricepe foarte ușor de toți cărturarii noștri din popor; er formatul este octav mic, îndemnativ și portativ. O recomandăm în deosebită atențiune a cărturarilor noștri.

—x—

În prăvălia d-nului Nicolae N. Bidu din Strada Teatrului s'a adus, pe lângă diferite soiuri de pescuni morunți de os, de lungime de 2 metri, circa 200 kilograme greutate, din care s'au scos 30 kilograme negre. Acest morun a costat cu icrele împreună 800 lei noi.

—x—

„Epoca” află, că guvernul român a făcut o comandă de 6000 puseci cu repetiție.

—x—

Jurnalul societății de statistică din Paris ne dă frumoasă știre, că d. I. I. Nacianu, ale cărui scrieri economice sunt foarte stimate și apreciate în capitala Franței, a fost ales în unanimitate membru al societății de statistică din Paris, dăce „Gazeta Prahovei”. Este de ajuns a spune, că societatea de statistică din Paris numără printre membrii ei și bărbați ca Lesseps, Levasseur, de Foville, Leon Say, spre a se înțelege marea însemnată ce acest înalt corp savant ocupă în tota lumea economică și mai ales în Paris.

—x—

Duminecă s'a inaugurat la Brăila noul edificiu destinat liceului din acel oraș. Au luat parte la această serbare ministrul instrucțiunii Sturdza, întregul corp profesoral, Prefectul, Primarul și întregul consiliu comunal, și un public din cel mai ales. A vorbit d. Popescu, directorul școlii, arătând fazele prin care a trecut acest gimnasiu, diferitele metamorfoze ce a suferit fiind pe rând școlă comercială, reală, gimnasiu clasic, și redevenind în urmă școlă reală. A mai vorbit și d. Câmpinenu, primarul orașului. După aceea a luat cuvântul d. Sturdza, arătând importanța învățământului și a insistat mai cu seamă asupra punctului, că profesorii să se sacrifice timpul vocațiunii lor. Orașul era pavoasat.

Dela conferința protopopescă din Posta.

(desertațiunea inv. Eliu Popu, ținută la 23 Octomvre).

(Urmare.)

La audul acestora pare că vedu pe unii clăind din cap, cugetând că eu ca dascăl aș vorbi aici în folosul nostru dascălesc. Ba nu, fraților, căci eu înțeleg pe adevăratul dascăl, care și face datorința, eră de altă parte, se fiă după mine, aș alege grăul din plavă și pe cei demni i-aș asigura în existența lor, eră pe năimiți i-aș delătura, căci în loc de a folosi, mai mult strică cauzei noastre culturale. „Voesce și vei putea, luminează-te și vei fi.” Etă sentința, care niciodată nu trebuie să o perdem din vedere.

Așa dă, ca să fim părtași luminării prin învățatură, ne trebuie școli bune și învățători harnici. Apoi se cere ca școlarii să cerceteze regulat școlă, căci altcum toate ostenele vor fi numai mazere aruncate în pârte. Ci nu numai cei obligați a frecventa școlă dela 6—12 ani, ci și cei repețitori până la 15 ani — ba și tinerimea adultă în Dumineci și sârbători. Câte și mai câte neregularități se întâmplă cu frecventarea, le știm și simțim noi, dascălii. Pedepsirea oră nepedepsirea celor renitenți atărnă de cele mai multe ori până și dela cel mai simplu primar al comunei. Acesta e un rău mare, care nu mai poate merge așa. Cine are urechi de audiu să audă.

Eu, ca unul din cei mai mici între apostoli, Vă rog și conjur, ca de aici înainte, mână în mână să ne facem datoria. Preotul în totă ziua odată să viziteze

și controleze pe învățătorul, eră acesta în lipse și ipitele ce le întâmpină să ceară totdeauna ajutorul preotului și așa uniți în cugete, în simțiri și fapte demne vom putea scote lucrul la sfârșit bun.

Ceva trist am observat din partea unora chiar dintre noi, cei chemați, când e vorba de a sprijini întreprinderile făcute spre scopurile noastre culturale. Cunoșcem și știm cu toții lipsele, cum și împrejurările între cari trăim. Lipsele sunt multe, eră împrejurările critice. Preoțiunea noastră se plânge, că o duce cu greu, mai ales când te ducă păcatele a cere să subscrie cutare colectă ori să aboneze cutare scriere, fiă aceea de ori ce valore culturală.

Acuma, îndrămat din partea preotului cu cuvintele: „Nu pot subscrie și contribui ori abona, suntem săraci, venite nu sunt...” etc. ore în asemenea stare cine ar ave curagiul de a se mai adresa învățătorului, care într'adeveră că se poate dăce sărac? Așa cum ore va înainta literatura noastră? ori vom pretinde să o susținem poporul? Să mă credeți, D-nilor, că eu cunosc preoți cu stare bună și în parohii bune, însă pentru aceea nu vei vedea pe masa dâșilor scrieri ori foi românești, decât câte oia „Magyar Álam.” Să sprijinim dăce pe bărbații noștri, cari sacrifică totul pentru înaintarea literaturii noastre populare, pedagogice didactice, cum și tot felul de scrieri folositoare.

Ba — premergându înșine cu exemplu — să îndemnăm și pe aceea din popor, cari știu ceva carte, să se aboneze la câte o foia populară de cartă avem acuma și noi, a forma cu ei bibliotecă școlară, a le procura câte un calendar etc. Făcându așa, excităm în popor simțul de cetire și acesta mult ajută pentru înaintarea în cultura dorită.

Ertați-mă acum în câteva liniamente să desfășur și întreabarea despre îmbrățișarea măestriilor de către poporul nostru. Aici încă ne plângem cu toții, că într'adeveră, mai ales pe aici prin părțile noastre foarte puțin dintre Români se fac măestri. Durere că e tocmai așa și de aci încolo trebuie să ne gândim noi cei cu carte despre modul cum să lăjim între popor măestriile. Cumcă acestea sunt foarte folositoare, nime nu va trage la îndoială. Să vedem însă pentru ce? Omului îi trebuie haine și tot felul de sersamuri. Nic fără de haine, nici fără de unelte pentru purtare economiei nu putem fi. Acestea toate se câștigă pe bani, și încă ești silit a le plăti cât de scump de multe ori.

Meșterii și neguțătorii sunt orice, unguri, nemți, evrei etc. și numai români nu. Așa dă banii noștri îi dăm celora de altă năim, cari astfel trăesc cu mult mai ușor și mai bine ca poporul nostru, îmbracăți bine, cu pâne, zămă și carne pe măsă, pe când poporul nostru trăesc ca vai de el, de multe ori nu are nici amărta de cōjă uscată și spuzariul cu zămă de vară ori oțet lângă ea. A cui e vina aici, fraților plugari? Ore nu i a acelora, cărora nu le place a fi măestri? Am audiu pe mulți oameni de ai noștri dicend, că cum va fi din copilul său pielar, fierar ori alt meșter, când nici viță-sămēnța lui n'a fost de aceia? Hei fraților, și bune sunt meșteșugurile! Au nu vedem noi, când mergeți d-vōstră cu ceva de vândare la Baia mare ori aiurea, că cei ce cumpără dela noi și cei cu bani sunt meșterii. Apoi știți că aceia se vorbesc toți laolaltă cum se cumpere și se nu se strice unul pe altul. Așa dă ei ne dau pre munca noastră cât vreu, pre când noi cumpărăm dela ei foarte scump hainele ș. c. l. Au nu vedem de altă parte, că oamenii noștri mai cu putere, mai avuți, cheltuesc în câte 14—16 ani mii și mii de floreni câte cu un prunc învățându-l, până ce cu anevoiă fac din dâșul un preot, un avocat (fiscal) ori altceva. Și apoi credeți că acesta trăesc mai bine și mai ușor ca și d. e. un pielar harnic? Oh nu! Ba încă meșterul e domn pe sine, nu e silit a se căciuli înainte nimeri, pre când noi nădrăgarii — durere — trebuie de multe ori să jucăm după cum ne cântă altul, numai ca să avem pace și liniște...

Etă dă, că măestriile sunt foarte bune și trebuie să le îmbrățișăm, dăce nu vom singuri a ne săpa grōpa perirei pentru viitor.

Cine are dăce copii, să i dea mai întâi la școlă și după ce și-a câștigat cunoștințele necesare să i împartă pe unul la măestrie, pe altul la neguțătorie, la dascăli ș. a. mai rămânându altul și la economie.

FOILETONU.

Dela congresul Orientaliștilor.

„Elementele turcesc în limba română”, de d-lu Hașdeu.

(Urmare și fine.)

Noțiunea de usură este curată juridică. Numai prin persistența unei influențe legislative sau administrative poate o limbă să împrumute dela alta un termen pentru a exprima o noțiune analogă. Astfel limba latină judiciară din evul mediu a dat Maghiarilor uszora „usură”; astfel Români și Slavii meridionali au primit prin dreptul bizantin cuvântul Kamata—κατάματα; astfel sub dominațiunea Goților, vechii Slavi au numit usura lichva—got. leihvan. Cuvântul aslam „usură” indică un raport foarte intim între Români și Cumanii, în epoca preponderanței politice a acestora din urmă pe țărmul stâng al Dunării.

Inchei așa dă, insistându aci asupra necesității de a supune unui nou studiu, basat pe alte principii decât în trecut, elementele turcesc în limba română. Nu dăce nimic despre elementele grecesc, slave și maghiare, care au fost studiate până aci într'unu mod încă și mai puțin satisfăcător. Numai prin cercetări

adeverate științifice asupra elementelor împrumutate în limba română, cercetări libere de orice preocupățiune diplomatică și de orice tendință, așa dicend patriotică, va isbiti cineva să lămurască multe puncte obscure sau născocite ale istoriei române și să arunce o viață lumină asupra psihologiei populare a Latinilor din Orient. Totu ce nu e turcesc, grecesc, slav sau maghiar, totu ce nu provine din vre-unu altă isvor, de mai puțină importanță, va fi recunoscut ca aparținându chiar originelor naționalității române, originii parte italiene, parte tracie.

*

Disertațiunea d-lui Hașdeu a fost ascultată cu o deosebită atențiune de membrii congresului. Nimeni n'a ridicat vre-o obiecțiune în contra celor dăce de d. Hașdeu, care a scorbit tribuna în aplausele congresului.

Victoria câștigată de istoricul român e o victorie a românismului și o rușinosă cădere, putem dăce o pregătire pentru înmormentarea teoriei rōsleriane, și cu ea a teoriei d-lui Hunfalvy, care și-a trăit trailul, D-lu Hunfalvy nu va plânge singur la mormentul ei, va fi secundat și de istoricii sasi, de compatrioții noștri sasi, isvorul din care au eșit acele teorii false și care

mult timp a ținut în rătăcire o parte însemnată dintre istoricii Europei.

Lăsându acum la o parte pe d-lu Hunfalvy, care ca și d-lu Papageorgios a adus un mare blamă modului de scriere a istoriei la Unguri și la Greci, să rămănem la compatrioții noștri sasi, cărora nu le vine la socotă să arunce pe grămadă munca de dăce de ani a istoricilor lor. Nu le vine la socotă, dăce vor fi siliți, dăce e vorba să țină pașu cu progresul cercetărilor istorice.

Cât de greu le vine Sasilor a se deslipe de teoriile conaționailor lor, rămași în sinul lor, ori desertați, ne dovedesc împrejurarea că, după ce d. Hunfalvy a fost zdrobit în congresul Orientaliștilor, au găsit cu cale să petrecă o seră cu falsitățile istorice ale academicianului ungur în contul Românilor.

„Amicii literaturii” — cum îi numesc Kronst. Ztg. — în 7 Decemvre n. s'au adunat în localitățile casinei săsești de aci, ca să facă literatură. Între altele profesorul sas I. Gross vorbi despre noua lucrare istorică a d-lui Hunfalvy, intitulată „Neue Erscheinungen der romänischen Geschichtsschreibung” (Nouă aparițiuni ale scrierei istoriei la Români.) Etă rēsumatul ce-l dă

Nu va fi rău așa. fraților, căci moșiora va rămânea nembucătățită și cu produsele aduse de dânsa se vor folosi mai bine 1—2, decât 4—5 și mai mulți frați cum vedem în multe locuri. (Va urma.)

Țera Oltului, Decembrie 1886.

La cestiunea înființării unei reuniuni pentru promovarea meseriilor la poporul din Țera Oltului.

Domnule Redactor! Tote statele europene se află în o crasă economică. Acesta o vedem cu toții din rapoartele statistice, de cari celim în toate țările. Franța, Germania și chiar Anglia, cele mai culte și mai bogate state ale Europei, se văd necesitate a-și lua măsuri extraordinare pentru apărarea intereselor lor economice. Comerțul și industria în statele acestea supt în măsura cea mai mare răspândite, și cu toate acestea se iau mereu măsuri, numai să mărescă izvoarele de venit ale statului său, sporind venitele poporului. E bine în acea țară, unde locuiesc popore totu de un fel, unde nu domnesc lupte de partidă, lupte de naționalități, unde conducătorii statului sunt conduși de idei salutare și fericite pentru supușii lui. *Luptele pe terenul economic, ivite în secolul acesta în țările aparținătoare Europei nu e perspectivă să încete, pentru că acestea trebuiesc privite în o legătură intimă cu lupta pentru existența națională ce se manifestă totu mai acut începând dela anul 1848 încôce.*

Fiecare, care a cetit puțin produsele literaturii mai noue, parte națională, parte străină, s'a putut convinge, că cu anul 1848 s'a început o luptă culturală, o luptă pentru existența națională, pe viață și pe moarte. Acestă luptă de existență națională există între Irlandezi și Englezii, între Polonii Pomeraniei de odinioară și între germanismul de azi. Acestă luptă o vedem în absolutistica Rusie, carea cu legile ei draconice vră să amalgamizeze pre poporele nerusesci cu forța. Acest fenomen de luptă națională domină și'n peninsula balcanică, și totu în această luptă națională, carea are să decidă, că poporul român să mai rămână ca atare său nu, vedem cu toții, — ne aflăm și noi Românii de sub corôna sf. Stefanu.

Dér rezultatele culturii sunt cu atât mai mari, cu cât e și poziția materială mai bună, și nu este mai tristă, decât a vedea cultura modernă invirtindu-se în valurile sérăciei. Poporul nostru în evul de mijloc a trebuit să îndure sôrté feudalismului, care l'a strins în cătuși de fier, érá în timpurile mai noue a trebuit să lupte cu arma în mână contra cutropitorilor. Nu este mirare, dér decă a rămas înapoi în cultură față cu occidentul și pôte de unele națiuni conlocuitoare favoritate de sôrté. Poporul român din regatul sf. Stefanu a dat prin progresul arătat dela 1848 încôce probe învederate despre iubirea de înaintarea sa în cultură, încât nisuițele sale în această direcțiune sunt considerate deja și în vestul Europei. Cu toate acestea, inteligența poporului român, decă voese ca poporul său să pôte dice și de aci înainte: «sunt și voi fi, trebuie să manifesteze un interes îndecit mai mare ca până acum față cu sôrté și viitorul țeranului român. În patria noastră sunt multe naționalități, și toate acestea — putem afirma — au o poziție mai bună și mai îmbucurătoare decât poporul nostru. Elementul german din patria este unul dintre cele mai culte și mai avute, pentru că comerțul și industria — acești doi factori potenți în viața poporelor — se află în mâna lui. Pe Croați îi vedem cu autonomia lor națională administrativă și în parte politică, putend dispune mai liber de cestiunile vitale a le lor. Apoi ce să mai dicem de elementul maghiar, căruia îi stau visteria statului și ve-

nitele fondurilor religioase catolice și reformate la dispoziție? Din contră poziția poporului nostru românesc este grea, pentru că în această luptă culturală, în lupta de existență națională este avisat numai și numai la prea modestele lui puteri, și încă și acestora li se pun de adversarii noștri pedeci.

Acestea împrejurări triste pentru poporul român însă n'au să ne descurăgieze, ci din contră să ne oțelască pe viitor, și acesta cu atât mai mult, căci chiar dușmanii poporului nostru au trebuit să recunoscă eminențele calități intelectuale ale poporului român. Făimosul istoric german Rô-ler a dis: *când poporul român își va concentra industria și comerțul în mâinile sale și va dispune de capitalul corespunzător, celelalte națiuni conlocuitoare din Transilvania vor veni în pericol de a fi absorbite.* Deși nu subscriem aserțiunea acesta în totă estensiunea, — căci Românul este iubitor de înaintare fără de a fi condus de idei de absorbire, ca Maghiarii, — totuși industria și comerțul la poporul nostru astăzi au ajuns și trebuie să fî considerate ca neapărat de lipsă.

Pre lângă înaintarea noastră pe terenul bisericesc și scolar, este timpul suprem să înaintăm și pe terenul industriei și comerțului cu totu dinadinsul, pentru că să nu uităm, că crisa economică în care ne aflăm o simte poporul nostru mai mult ca orî și cine altul, așa încât astăzi, mulțimită lui D-șeu, se începe a se vedea o interesare deosebită și la el. Acela, care este în nemijlocită atingere cu poporul român dela sate pôte vedea, cum mulți capi de familie alergă mare parte la Brașov, érá alții în alte orașe, pentru ca să își așeze copii la meserii. Astăzi începe și poporul nostru a se convinge, că numai plugul nu mai este de ajuns ca să dea hrană la toți, că fălcile de pământ erezte dela moși și strămoși nu mai pot ajunge a se împărți ca să pôte trăi toți copii unui tată de familie. Avantajele meseriilor încep a fi cunoscute nu numai de inteligența română, ci și de poporul de rând. Cum stăm însă cu promovarea meseriilor în Țera Oltului?

Despărțimentul Făgărașu al Asociației transilvane pentru înaintarea literaturii și culturii poporului român în adunarea sa din estă an ținută la Sâmbăta superioară s'a ocupat — consciă de misiunea sa — ce e drept de cestiunea meseriilor, însă aceea e prea puțin. Trebuie să enunț, că până când nu ne vom întruni în o «Reuniune pentru promovarea meseriilor la poporul Oltean», toate nisuițele noastre nu vor produce fructele dorite; până atunci mereu vom fi paralizați de industria străină bine organizată. O reuniune bine organizată, bine condusă și provădită cu statute în regulă, ca a fraților Brașoveni, ne pôte pune în poziția a paralisa imbrățșirea industriei străinilor prin poporul nostru, ne pôte pune în poziție să vedem cu ochii proprii, că sudorea poporului oltean în valoare de deci de mii anuali va rămânea totu avere națională. Pentru că, să nu uităm, că atunci, când va dispune poporul român de cultura corespunzătoare spiritului timpului, și va concentra în mâna sa — în raport cu numărul său — și industria și comerțul, cu mândria va putea privi în viitor. Ér după acestea dicu numai «videant consules» până când nu va fi prea târziu. n.

SCRIRI TELEGRAFICE.

(Serv. part. a «Gaz. Trans.»)

PESTA, 21 Decembrie. — Comisiunea financiară a camerei deputaților a stabilit raportul asupra bugetului pe 1887. Ministrul președinte și ministrul de finanțe au dat lă-

muriri asupra situației financiare, au anunțat o administrațiune mai corespunzătoare scopului, gruparea căilor ferate ale statului, revisuirea legii căilor ferate vicinale, reducerea investițiilor în măsură câtu se pôte de mică, luarea de măsuri pentru împedecarea contrabandei de tutun în țară.

DIVERSE.

Necrologu. — Ioan Vladu proprietar în Roșia montană, după lungă suferință a încetat din viață în 13 Decembrie n. 1886 în etate de 75 ani, lăsând în profundu doliu frate, surori, fii și nepoți. Regretatul a fost bine meritat pentru opidul Roșia. Câtu timpu a funcționat în acestu opid ca jude și mai târziu ca notar, pentru consciențiositatea cu care a purtat aceste oficii și-a sciut atrage iubirea și stima coopidaniilor săi.

Fiă i țărina ușoră și memoria neuitată!

Floricele d'ale catedrei. — Profesorul propune din istoria. Intre altele esclamă: «In acele timpuri furtunose, sôrté Germaniei atêrnă de unu firu subțire, și acestu firu subțire era Carolu celu grosu.

Inima în partea dreaptă. — În spitalul centralu din Viena, despărțirea pentru morburile interne, s'a observat la 6 Decembrie unu casu extraordinar și forte interesant. În acea di s'a prezentat unu comerciant din România în vîrstă de 35 ani, spre a consulta pe medicul spitalului pentru o suferință cronică de peptu, de care pătima de multu. Făcendu-se esaminare bolnavului s'a constatat împrejurarea curiosă, că toate organele interne ale corpului său se aflau într'o pozițiune întorsă, astfel că inima lui se găsia în partea dreaptă, ficatul în partea stângă, splina și stomacul éráșl la dreapta și așa toate celelalte organe într'o pozițiune inversă. Pacientul n'avea nici o idee ce obiectu interesant pentru unu muzeu înfățișeză persoana sa.

Inecați. — Din New-York se telegrafiază: Pensionatul celu mare din Vicksburg, în care sunt copii din familiile cele mai avute, s'a închis din cauza pojarului. Fiindu Crăciunul sprôpe, 40 copii erau să fie transportați la New-Orleans, ca de acolo să plece acasă. Spre acestu scopu direcțiunea pensionatului închiriasă unu vaporu. Pe drumu isbucni unu focu pe vaporu. Urmă o spaimă și o zăpăcelă îngrozitoare. Nu era nici o scăpare. Totu vasul era în flacări. Au perit cei 40 de copii cu țece femei ce-i însoțeau.

Siberia. — Cu ocaziunea serbării centenarului alu treilea alu stabilirei Rușilor în Siberia (Noembrie 1586), «Gazeta rusă» dă o statistică despre numărul persoanelor exilate și închise în această țară dela 1754 până la 1884. Numărul totalu alu deținuților se urcă la 900,000 din cari 146,000 dela 1864 până la 1873. Mulți din ei au evadat. În 1877 s'a constatat oficialu în guvernamentulu Tomsk că din 29,000 deținuți aprôpe 10,000 fugiseră.

Au sbrutat porumbețele. — Într'unu pensionat de fete din Frankfurtu, directoarea a făcutu descoperirea, că trei eleve steteau în corespondență secretă cu nise tineri. După cum istorisește «Int.-Bl.» fură convocate toate fetele și se țină o ședință, în care directoarea condamnă purtarea celor trei fete și propuse să se alégă dintre celelalte eleve unu comitetu, care să și dea verdictulu asupra faptelor celor 3 pécătose. Comitetulu se alege constând din cinci eleve mai în vîrstă, o profesoră și superioara. Vineri a fostu șeptemăna, s'era, comitetulu tocmai ținea ședința, când etă că o internă întră abia resuflând în odaiă și strigă să vină repede ajutoru, fiindcă cele trei acuzate s'au închis într'o odaiă din parteru, declarând că se sinucidă. Tote țalergări în parteru, asediara odaiă, care era încuiată, și cu toate rugările celor de afară, porumbețele dinăuntru nu vor să se deschidă. Ca să facă să sară ușa, nu erau puteri; se trimise deci în vecini după bărbați. În curendă apărură câțiva flăcăi venjoși, cari făcură cuforța să sară ușa. Întrărd înăuntru, fură opriți la ușe, căci una din cele trei fete ținea în mână unu revolveru, cu care amenința că impușcă pe oricine, care aru culeza să înainteze mai departe. Unulu dintre flăcăi însă nu se înspăimintă de această amenințare, sări la față și i smulse din mână arma, care era încărcată. Din cercetările făcute rezultă, că alte arme nu mai avéu fetele; de aceea fură lăsate deocamdată nesuperate. Când mai târziu fură vizitate dispăruseră toate trei. Fugiseră pe ferestra odaii situate în parteru. Încătrău au sbrutat porumbețele, nu se scie, destul că n'au vrut să le apuce anulul nou în pensionat, ci... întrebați pe cei trei tineri, decă i cunoșceți.

Numere singurate din «Gazeta Transilvaniei» à 5 cr. se pot cumpăra în totungeria lui I. GROSS, și în librăria d-lui Nicolae I. Ciurcu.

Editoru: Iacobu Mureșianu.
Redactoru responsabilu Dr. Aurel Mureșianu

fôia săsescă din locu despre cele duse în acea «serată literară» de profesorul I. Gross:

„Hunfalvy s'a simțit provocat a scrie această lucrare prin opul profesorului român Xenopol din Iași: «O enigmă istorică, România în Evul mediu,» în care acesta le impută contrariilor istoricilor români cu privire la originea lor o procedere «neistorică». Punctele principale ale opului d-lui Hunfalvy cu privire la timpul mai vechi sunt următoarele: 1) Poporațiunea imigrată, cum dice Mommsen, în număr preponderant din Dalmatia și Asia mică, orî ce a putut fi, numai romană nu; așa déră poporațiunea romană de acum nu și trage originea dela colonia traiană. 2) Românismul a dispărut din Ardél și din provinciile vecine totu așa, ca și din Britania, Vindelicia, Noricum ș. a.; de aceea e cu neputință o legătură de descendență a Românilor cu Romanii. Aserțiunea despre o mișcare încôce și incolo a poporațiunei române din șesuri în munți și înderăt este o poveste. 3) Dominațiunea romană a durat în nordul Dunărei numai 165 ani. Multu mai înainte a început ea în Peninsula balcanică și a latinisat aceste provincii multu mai temeinic decât Dacia traiană. De acolo au emigrat în suta 12-ea Valachii și Bulgarii în România, Galiția, Ardél. — Interesantul și bine lucra-

tul tractat a fostu ascultat de cei de față cu mare atențiune.»

Cum se vede, «amicii literaturii» sasi nu prea sunt în curentu cu progresulu sciinței istorice, cu cele petrecute la congresu, cu cele ce se scriu despre continuitatea Românilor în Dacia traiană nu numai de istoricilor români, ci și de istoricilor străini, afară de cei unguri și sasi. Nu vreau să trec peste programulu istoric al lui Rôslor. Sulzer și alții, continuat și de d. Hunfalvy, sunt «amicii ai literaturii» întră câtă această literatură, anume istorică, le vine lor la socotela și e contra Românilor. Și nu credem, că rătăcim, decă susținem, că acești «amicii ai literaturii» nici habar n'au de cele ce scriu despre Români alții, afară de d. Hunfalvy.

Dér să le lăsăm mângăerea a face istoria baremi între părții localităților casinei, căci nimenea, cu atât mai puțin «amicii literaturii» hunfalvyane vor fi în stare a reinvia teoriile contrare continuității Românilor în Dacia traiană. Pentru aceste teorii n'a rămas decât compunerea unei orațiuni funebre. Și cine scie, decă nu o vor compune chiar d. Hunfalvy cu «amicii literaturii!»

Cursul la bursa de Viena

din 21 Decemvre st. n. 1886.

Table with 2 columns: Item name and price. Includes items like Rentă de aur, Bonuri croato-slavone, etc.

Bursa de Bucuresci.

Cota oficială dela 8 Decemvre st. v. 1886.

Table with 2 columns: Item name and price. Includes items like Renta română, Impr. oraș. Buc., etc.

Cursulu pieței Brașov

din 22 Decemvre st. n. 1886.

Table with 2 columns: Item name and price. Includes items like Bancnote românesce, Argint românesc, etc.

Förte importantü!

Mi-a sositü de totü próspätü:

Halva adevëratü de Adrianopolü!

Rachatü cu fisticü, Vanilia, Chocoladä, Lämäe, Fragï etc. din renumita fabricä „Bellavista“...

Portocale de o dulcëtä estraordinară, precum nu s'au mai aflatü aci.

Mandarine de calitate superiörä.

Smochine în cutii de primissima calitate.

Stafide, Sultanine și Elemé de calit. cea mai superiörä.

Töte aceste articole se aflä de vëndare și „en detail“ cu prețuri förte moderate în filiala mea localulü

D-lorü MUTZIG & SLAMINEK

Strada Teatrului.

Comande pentru provinciä efectuezü promptü dela 1/2 Kilo în susü cu rambursä.

Brașovü, 1 (13) Decemvre 1886.

Cu töta stima

Nicolae N. Bidu.

Förte importantü!

Anunțü.

Subsemnatulü dupä o pracsä de sodalü în meseria croitoriei fine de vestminte bärbätesci în timpü de 5 ani de ðile; după unü studiu de croelä în scolä specialä:

FACH-SCHULE, din Viena,

primindü concessiunea a lucra meseria de croitoria finä, de sine-mi am deschisü:

Atelierul meu în Tërgul-gräului Nr. 558.

în curte îndărätü, catulü primü.

Incunoscintëzü on. publicü cä primescü în atelierulü meu comande pentru totü felulü de vestminte bärbätesci, asigurändü cä le voi esecuta în modulü äșteptatü, cu töta promptitudinea și după moda cea mai nouä.

Prețurile vorü fi cele mai moderate; më recomandü on. publicü.

Brașovü, 2 (14) Decemvre 1886.

3-3

Teodorü Ploscă,

croitorü, în Tërgulü-gräului, Nr. 558.

Mersulü trenurilorü

Valabilü dela 1 Octomvre st. n. 1886.

pe linia Predealü-Budapesta și pe linia Teiușü-Aradü-Budapesta a calei ferate orientale de statü reg. ung.

Large table with 4 main columns: Predealü-Budapesta, Budapesta-Predealü, Teiușü-Aradü-Budapesta, and Budapesta-Aradü-Teiușü. Each column contains train schedules with times and station names.

Nota: Örele de nöpte suntü cele dintre liniile gröse.